**fișa disciplinei**

**1. Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1. Instituția de învățământ superior | Universitatea „Sapientia” din municipiul Cluj-Napoca |
| 1.2. Facultatea/ DSPP | Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste Tg.-Mureș |
| 1.3. Domeniul de studii | Limbi moderne aplicate |
| 1.4. Ciclul de studii | Licență |
| 1.5. Programul de studiu | Traducere și interpretare |
| 1.6. Calificarea | Traducător și interpret |

**2. Date despre disciplină**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.0. Departamentul | | | **Departamentul de Lingvistică Aplicată** | | | | |
| 2.1. Denumirea disciplinei | | | **Introducere în sociolingvistică M (MBHB0931)**  **Bevezetés a szociolingvisztikába M**  **Introduction to sociolinguistics H** | | | | |
| 2.2. Titularul activităților de curs | | | Lect. univ. dr. FAZAKAS Noémi | | | | |
| 2.3. Titularul (ii) activităților de | | seminar |  | | | | |
| laborator |  | | | | |
| proiect |  | | | | |
| 2.4. Anul de studiu | II | 2.5. Semestrul | 3 | 2.6. Tipul de evaluare | E | 2.7. Regimul disciplinei | DA |

**3. Timpul total estimat** (ore pe semestru al activităților didactice)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | 2 | Din care: 3.2. curs | 2 | 3.3. seminar | 0 |
| 3.4. Total ore din planul de învățământ | 28 | Din care: 3.5. curs | 28 | 3.6. seminar | 0 |
| Distribuția fondului de timp: | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 20 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 20 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 0 |
| Tutoriat | | | | | 5 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități: | | | | |  |
| 3.7. Total ore studiu individual | 47 |
| 3.8. Total ore pe semestru | 75 |
| 3.9. Numărul de puncte de credit | 3 |

**4. Precondiții** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 4.1. de curriculum |  |
| 4.2. de competențe | Comunicare eficientă, scrisă şi orală |

**5. Condiții** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 5.1. De desfășurare a cursului | Sală cu echipament IT, videoproiector, tablă. |
| 5.2. De desfășurare a seminarului |  |

**6. Competențele specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| **Competențe**  **profesionale** | C1.2. Utilizarea aparatului conceptual specific domeniului pentru explicarea fenomenelor lingvistice fundamentale specifice domeniului  C1.3. Aplicarea unor principii, reguli de bază pentru a înțelege un text scris/oral, respectiv pentru a se exprima în scris/oral într-o manieră adecvată, ținând cont de totalitatea elementelor implicate (lingvistice, socio-lingvistice, pragmatice, semantice, stilistice)  C5.1. Definirea, descrierea şi explicarea conceptelor, teoriilor fundamentale pentru o comunicare eficientă |
| **Competențe transversale** | **CT2.** Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane  **CT3.** Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue |

**7. Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| 7.1. Obiectivul general al disciplinei | * Familiarizarea cu conceptele fundamentale din domeniul sociolingvisticii și ale diferitelor domenii ale lingvisticii (lingvistică structuralistă, teoretică, sociolingvistică). |
| 7.2. Obiectivele specifice | * Familiarizarea cu posibilele accepțiuni ale obiectului lingvisticii. Limba din punctul de vedere al lingvisticii teoretice și al sociolingvisticii. * Familiarizarea cu conceptele fundamentale din domeniul structurii limbii maghiare din punct de vedere social şi geografic. * Prezentarea elementelor structurale lingvistice, însuşirea noţiunilor de bază referitoare la nivelele organizării structurilor lingvistice. |

**8. Conținuturi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 8.1. Curs | Metode de predare | Observații |
| 1. Curs introductiv. Lingvistica – știință și domeniu de cercetare | Prelegere, conversația, problematizarea | 2 ore |
| 1. Disciplinele de lingvistică teoretică și aplicată. Relația dintre vorbire și societate. Limba în accepție sociolingvistică. | 2 ore |
| 1. Bazele metodologice ale sociolingvisticii. Cercetarea sociolingvistică. | 2 ore |
| 1. Limbi și varietate lingvistică. Variantele geografice și sociale ale limbii maghiare. | 2 ore |
| 1. Norma lingvistică. Definiții, istoric, interpretări. | 2 ore |
| 1. Corect-incorect: atitudini față de norma lingvistică. | 2 ore |
| 1. Schimbări în limbă. Atitudini față de schimbările lingvistice. | 2 ore |
| 1. Contacte lingvistice, schimb al limbii. Caracteristicile bilingvismului. | 2 ore |
| 1. Tipuri de bilingvism, familii bilingve, educația bilingvă. | 2 ore |
| 1. Relația dintre limbă și identitate. | 2 ore |
| 1. Utilizarea limbii pe internet. Provocări. | 2 ore |
| 1. Manipulare, discriminare lingvistică. Relația dintre limbă și autoritate. Drepturi lingvistice. | 2 ore |
| 1. Sociolingvistica critică. | 2 ore |
| 1. Curs de recapitulare. Discuții. | 2 ore |
| **Bibliografie** (\* Cărți accesibile în biblioteca facultății/universității)  Borbély Anna 2014. *Kétnyelvűség*. *Variabilitás és változás a magyarországi közösségekben.* L’Harmattan, Budapest.\*  Fazakas Noémi. 2017. *Bevezetés a szociolingvisztikába.* Reader.\*  Horváth István – Tódor Erika Mária (szerk.): *Nemzetállamok, globalizáció és kétnyelvűség.* Kriterion – Nemzeti Kisebbségkutató Intézet, Kolozsvár.  Kontra Miklós – Németh Miklós – Sinkovics Balázs 2013. *Elmélet és empíria a szociolingvisztikában.* Gondolat, Budapest.\*  Sándor Klára 2014. *Határtalan nyelv.* SZAK Kiadó, Bicske.\*  Sándor Klára 2016. *Nyelv és társadalom.* Krónika Nova, Budapest.\*  Siklaki István (szerk.) 2008. *Szóbeli befolyásolás.* Typotex, Budapest.\*  Sorbán Angella 2014. *Kisebbség és kétnyelvűség.* Anyanyelvápolók Erdélyi Szövetsége, Sepsiszentgyörgy.\*  Wardhaugh, Ronald 2005. *Szociolingvisztika.* Osiris, Budapest.\*  **Surse online:**  Bodó Csanád – Heltai János Imre 2018. Mi a kritikai szociolingvisztika? *Magyar Nyelvőr* 142/4, 505–523. (http://real.mtak.hu/93158/1/MagyarNyelvor2018.4.Beliv-505-523.pdf)  Sándor Klára 1999. Szociolingvisztikai alapismeretek. (http://real.mtak.hu/22162/1/sk\_szla.pdf) | | |

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

|  |
| --- |
| Competenţele procedurale şi atitudinale ce vor fi achiziţionate la nivelul disciplinei – vor satisface aşteptările reprezentanţilor asociaţiilor profesionale şi angajatorilor din domeniul învăţământului şi din alte domenii specifice programului de studiu Limbi Moderne Aplicate. |

**10. Evaluare**

**A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare**

Participare activă la activitățile individuale și de grup în cadrul orelor.

Se permite un maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii; orele absente pot fi recuperate pe parcursul semestrului sau în săptămâna premergătoare sesiunii de examene.

**B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | | 10.1. Criterii de evaluare | 10.2. Metode de evaluare | 10.3. Pondere din nota finală |
| 10.4. Curs | | Participare activă. Citirea și cunoașterea itemilor bibliografici. | Examen | 100% |
| 10.5. | Seminar |  |  |  |
| Proiect |  |  |  |
| 10.6. Standard minim de performanță | | | | |
| Nota minimă: 5. | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Semnătura titularului disciplinei: | Semnătura titularului/rilor de aplicații: |
| Data: 16. 09. 2019 | Semnătura directorului de departament: | Semnătura coordonatorului programului de studii: |